

HEZKUNTZA / EDUCACIÓN

Jendarte berria eraikitzeo **oinarria**./ La base para crear una nueva sociedad.

Hezkuntza publiko, euskalduna, hurbila, laikoa, hezkidetzailea, anitza (inklusiboa) eta unibertsala, pertsonen beharrei egokiturik izateko eskubidea:/ Derecho a una educación pública, euskaldun, cercana, laica, diversa (inclusiva), universal, que esté adaptada a las necesidades de la persona.

- Hezkuntza **prozesu integral eta integratzaile** gisa ulertzuz./ Entendiendo la educación como un **proceso integral e integrador**.
- **Publikoa:** jendarte kohesioa bermatzen duena. Sistema publikoa lehentasuna izatea. Hezkuntza finantziazioa blindatu beharko litzateke eta murrizketak ez onartu egoera ekonomikoa okertzen denean/ **Pública:** que garantice la cohesión social. Priorizar el sistema público. Habría que blindar la financiación educativa y no aceptar recortes cuando la situación económica empeore
- **Unibertsala:** doakoa 0 urtetik aurrera, etapa guztieta, derrigorrezkoetan zein ez derrigorrezkoetan./ **Universal:** a partir de los 0 años, en todas las etapas, obligatorias y no obligatorias.
- **Euskalduna:** ikasle guztien euskara ezagutu, jakin eta erabilera bermatuko duena. Hizkuntza eskubideak eskubide kolektiboak dira./ **Vasca:** garantizará el conocimiento, aprendizaje y uso del euskara. Los derechos lingüísticos son derechos colectivos.
- **Laikoa:** benetan inklusiboa izan dadin. Erlilio ikasgaiak curriculometik kanpo. Vatikanoarekin sinaturik dagoen konkordatuaren abantailak bertan behera geratzea./ **Laica:** para que sea verdaderamente inclusiva. La asignatura de religión fuera del currículum. Que se invaliden los privilegios que tiene la Iglesia Católica, fruto del Concordato con el Vaticano.
- **Hezkidetzailea**¹: Sexuaren eta generoaren araberako desberdintasunak zein biolentzia eragiten duen eredu heteropatriarkala aldatzea. El currículum tanto explícito como oculto se deberá adaptar para visibilizar a las mujeres y sus aportaciones y saberes. Hizkuntza ez sexista bermatzea./ **Coeducativa:** cambiar el modelo heteropatriarcal que reproduce las desigualdades de sexo y género y la violencia.
- **Anitza:** Inolako diskriminaziorik (sexu, jatorria, sinesmena,...) eta biolentziarik gabeko hezkuntza bermatuko duena./ **Diversa:** garantizará una educación sin discriminaciones (por sexo, origen, creencias...) ni violencia.
- **Hurbila,** gertukoa (Eskola Txikiak, herri-eskolak...)/ **Cercana,** próxima (Eskola Txikiak, escuelas-locales...)

¹ **Hezkidetzailearen definizioa:** pertsonak bere banakotasun, berezitasunaren arabera, generotik at egiten den esku-hartze hezitzalea da hezkidetza; hau da, irizpide sexistei jarraiki gizon eta emakumeei egokitutako rol, balio eta jarrerak kontuan hartu gabe heztea da. Hezkidetzak balore berdintasunean esan nahi du, norbere ezberdintasunen errespetutik abiatzuz/ Es el método de intervención educativo que va más allá de la educación mixta y cuyas bases se asientan en el reconocimiento de las potencialidades e individualidades de niñas y niños, independientemente de su sexo/género. Coeducar significa por tanto educar desde la igualdad de valores de las personas respetando las diferencias

Hezkuntza sistema propioa eraikitzeko eskubidea:/ Derecho a construir un sistema educativo propio:

- Euskal Herriak hezkuntza sistema propioa eraikitzeko eskubidea, jendartean adostu eta blindatuko dena, gobernu ezberdinek euren interesen araberako aldaketak ekiditeko./ Euskal Herria tiene derecho a construir un sistema educativo propio, acordado y blindado por la sociedad, para evitar que cada gobierno haga cambios en base a sus intereses.
- Euskal curriculumean oinarrituko hezkuntza eredu./ Un modelo educativo basado en el Euskal Curriculuma.
- Euskal curriculum propioa eraikitzeko eskubidea, hezkuntza komunitate osoaren (familia, ikasle, profesorado, personal no docente, alumnado, el pueblo, agentes sociales y sindicales) parte hartza bermatuz hau da:/ Derecho a construir un curriculum propio, garantizando la participación de toda la comunidad educativa (familias, profesorado, personal no docente, alumnado, el pueblo, agentes sociales y sindicales)
- Sistema publikoa lehenestea. Dirulaguntzak kentza eskubide sozialak ez direnean bermatzen (adib: laikotasuna). Euskal Eskola Publiko berria!/ Priorizar el sistema público. Eliminar las ayudas económicas cuando no se respeten los derechos (adib: laicidad). Nueva Escuela Pública Vasca.
- LOMCE ez aplikatzea!/ No aplicar la LOMCE
- Irakasleen etengabeko formazioa./ Formación continua del profesorado

Euskalduntzen duen hezkuntza eredu izateko eskubidea:/ Derecho a un modelo educativo que euskaldunice.

- Euskaldun eleanitzak sortzea helburu, indarrean dauden hizkuntza ereduak gainditu eta euskara ardatz izango duen murgiltze eredu martxan jarri. Euskara ezin da asignatura soil bat izan. / Con el objetivo de generar personas vascas plurilingües, superar los actuales modelo lingüísticos e implantar un modelo de inmersión en el que el euskara sea el eje. El euskara no puede ser una simple asignatura.
- Ley del vascuence legea derogatzea./ Derogación de la ley del vascuence.

Hezkuntza emozionala eta sortzailea bermatzeko eskubidea. Hau da, pertsona guztiak dituzten gaitasunak lantzeko tresnak bermatuko duena./ Derecho a una educación emocional y creativa, que garantice la posibilidad de trabajar todas las capacidades de las personas.

- Ikasleen autonomía personal y pensamiento crítico sustentado en la hezkuntza eredu./ Modelo educativo que desarrolle la autonomía personal y el pensamiento crítico del alumnado
- Pertsonen garapen osoa bermatuko duen hezkuntza soziala./ Educación social para el desarrollo integral de las personas.
- Ikasleen ritmo anitzak zein berezitasunak kontutan hartuko dituen hezkuntza izateko eskubidea, “Fracaso escolar” delako beharra ekiditzeko. Ikasle guztiak ezberdinak dira, gaitasun ezberdinak dituzte; beraz, heziketa ere ezberdindua izan behar du./ Fomentar el desarrollo integral de todas las capacidades del alumnado, indistintamente de su punto de partida. La inclusión de todo el alumnado se verá favorecida si trabajamos en la escuela la colaboración y la solidaridad frente al individualismo y el respeto a la diferencia, no segregando por ningún concepto.

- Unibertsitateko eta beste hezkuntza-etapatako ikasketek ez erantzutea merkatuaren logikari edo/ta interesei./ Los estudios universitarios, al igual que todas las etapas educativas, no han de responder a la lógica e intereses de mercado
- Baliabide publikoak heziketa iraunkorra izateko bizitza osoaren zehar./ Recursos públicos que garanticen la educación integral durante toda la vida.